

Trend Micro End User License Agreement

Software/Servicios: Trend Micro Web Security Services

Versión: Española

Propósito: Licencias de uso pagada y licencias de evaluación

Fecha: Marzo de 2020

IMPORTANTE: EL PRESENTE CONTRATO (EN ADELANTE, EL CONTRATO) ESTABLECE LOS TERMINOS Y CONDICIONES BAJO LOS CUALES TREND MICRO INCORPORATED O UNA DE SUS FILIALES (EN ADELANTE, TREND MICRO) ESTA DISPUESTA A LICENCIARLE EL “SOFTWARE”, LOS “SERVICIOS” Y LA DOCUMENTACION QUE LO ACOMPAÑA A “USTED”, COMO USUARIO INDIVIDUAL O COMO REPRESENTANTE DE UNA ENTIDAD. POR EL HECHO DE ACEPTAR ESTE CONTRATO, USTED PERFECCIONA UN CONTRATO VINCULANTE ENTRE USTED Y TREND MICRO. LOS TERMINOS Y CONDICIONES DEL CONTRATO SE APLICARAN ENTONCES AL USO DEL SOFTWARE, SERVICIOS Y ACTUALIZACIONES Y SOPORTE TECNICO (“SERVICIOS DE SUSCRIPCION”) POR PARTE DE USTED. LE ROGAMOS QUE IMPRIMA UNA COPIA DE ESTE CONTRATO PARA SUS ARCHIVOS O QUE GUARDE UNA COPIA ELECTRONICA DEL MISMO.

Véase el Aviso Global de Privacidad de Trend Micro en www.trendmicro.com, aplicable a cualquier tratamiento de información personal por parte de Trend Micro en relación con su uso o el uso en su vivienda del Software.

Antes de instalar o usar el Software, Usted deberá leer y aceptar este Contrato, así como confirmar que ha visto y tenido la oportunidad de leer el Aviso Global de Privacidad. Si Usted es una persona física, deberá ser mayor de edad para acordar este Contrato. Si Usted está adquiriendo el Software en representación de una Entidad, Usted deberá tener las facultades de representación suficientes para acordar este Contrato en su nombre.

Si Usted está descargando (download) o activando el Software o usando los Servicios para evaluación o adquiriendo una licencia del Software y los Servicios, entonces se entiende que Usted acepta este Contrato por el hecho de seleccionar el botón o recuadro “Acepto el Contrato” (o equivalente) situado más abajo. Si Usted o la Entidad que Usted representa no acepta los términos y condiciones de este Contrato, seleccione “No Acepto el Contrato” (o equivalente). En este caso, no se perfeccionará el Contrato y, por tanto, Usted no estará autorizado para probar, adquirir, instalar ni usar el Software o los Servicios.

NOTA: LA CLAUSULA 8 DE ESTE CONTRATO LIMITA LA RESPONSABILIDAD DE TREND MICRO. LAS CLAUSULAS 3, 9, 10 Y 11 LIMITAN NUESTRAS OBLIGACIONES DE GARANTIA Y SUS REMEDIOS JURIDICOS DISPONIBLES. LA CLAUSULA 7 ESTABLECE IMPORTANTES RESTRICCIONES AL USO DEL SOFTWARE.

- 1. TERMINOS DEL CONTRATO APLICABLES.** El presente Contrato se aplica a Trend Micro Web Security Services (en adelante, los Servicios). Al instalar el Software y los Servicios, es posible que se le invite a aceptar la misma u otra versión de los términos y condiciones de licencia de Trend Micro. El uso del Software y los Servicios se registrará por los términos y condiciones del primer contrato que Usted acepte. Todos los derechos conferidos por este Contrato quedan sometidos a la aceptación del mismo por Usted. *Licencias pagadas:* Si Usted ha adquirido una licencia para usar el Software y los Servicios, le serán de aplicación las cláusulas 1, 2, y 4 a 22. *Licencia de Evaluación:* Si Usted no ha adquirido una licencia para usar el Software y los Servicios y está instalándolo para su evaluación, Usted es entonces un “Usuario de Evaluación” y le son de aplicación las cláusulas 1 y 3 a 22.
- 2. LICENCIA DE USO PAGADA.** Para cada licencia de producto adquirida, Trend Micro concede el derecho no-exclusivo, intransferible y no-cesible para usar y activar el Software y los Servicios en un Playstation® 3, Playstation® Portable, Playstation® Vita y Playstation® 4 (en adelante denominados cada uno, un Servidor) durante el período de tiempo (en adelante, el Plazo de Suscripción) para el cual se haya satisfecho el precio correspondiente, según se indique en su factura, recibo confirmación de pedido u otra documentación de compra. El precio de las licencias deberá ser satisfecho para cada Servidor en el que el Software y los Servicios se usan. Cuando los precios por licencia o pagos similares debidos por Usted a Trend Micro bajo este Contrato estén sujetos a deducción o a retenciones a cuenta de conformidad con la legislación fiscal o regulatoria, Usted deberá: (i) pagar a Trend Micro una suma aumentada en la medida necesaria para garantizar que, después de hacer tal retención, Trend Micro reciba y mantenga, libre de cualquier responsabilidad con respecto a dicha retención, una suma neta igual a lo que hubiera recibido y mantenido de no haberse requerido tal retención; y (ii) pagar a las autoridades fiscales u otras dentro del plazo de pago requerido por la ley aplicable, el importe total de la retención.

3. **LICENCIA DE EVALUACION.** Si Usted es un Usuario de Evaluación, Trend Micro le concede el derecho a usar una única copia del Software y los Servicios en un Servidor durante el Plazo de Suscripción. El Plazo de Suscripción es el período de evaluación indicado o autorizado según se indique en su recibo confirmación de pedido u otra documentación de compra. A la finalización del Plazo de Suscripción, este Contrato perderá su vigencia y efectos automáticamente. Usted puede adquirir una licencia de pago para el Software contactando con uno de los distribuidores autorizados de Trend Micro. EN LA MAXIMA EXTENSION PERMITIDA POR LA LEY, EL SOFTWARE DE TREND MICRO Y LA DOCUMENTACION CORRESPONDIENTE USADOS PARA FINES DE EVALUACION SE PROVEEN EN SU ESTADO ACTUAL, COMO CUERPO CIERTO, SIN GARANTÍAS DE RENDIMIENTO (“GARANTÍAS”) DE NINGUNA CLASE.
4. **ACTUALIZACIONES.** El software y los Servicios requieren de las Actualizaciones para su funcionamiento efectivo. “Actualizaciones” son nuevos patrones, definiciones o reglas para los componentes de seguridad del Software y pequeñas mejoras del Software, Servicios y de la documentación que lo acompaña. Las Actualizaciones están disponibles para su descarga y uso únicamente durante su Plazo de Suscripción, según se define más abajo, y están sujetas a los términos del contrato de licencia de usuario final de Trend Micro en vigor en la fecha en que las Actualizaciones estén disponibles para su descarga. Desde su descarga, las Actualizaciones devienen Software a los efectos del presente Contrato. Las Actualizaciones pueden también requerir la aceptación de términos de licencia adicionales o diferentes, en cuyo caso deberán ser aceptados antes de su descarga. Las Actualizaciones reemplazarán a las partes del Software previamente licenciadas, pero no incrementarán el número de Servidores ni de usuarios registrados para los que se concede la Licencia.
5. **SOFTWARE ACTIVACION Y REGISTRO.** Para recibir las Actualizaciones, Usted debe activar el Software y los Servicios y/o registrarse ante Trend Micro. Estos controles ayudan asegurar que el Software únicamente en Servidores válidamente licenciados y que los usuarios finales válidamente licenciados reciben los Servicios de Suscripción correspondientes. Al registrarse será necesario un número de serie de producto válido y una dirección de email válida para la renovación y para otras notificaciones con efectos legales.
6. **SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC. (“SCE”) Soporte Técnico.** Durante el Plazo de Suscripción, los usuarios registrados, válidamente licenciados, y los usuarios de evaluación tienen derecho a soporte técnico por email durante horario laboral habitual pero únicamente en determinados idiomas. Importante: el soporte técnico telefónico (con coste adicional o sin él) únicamente está disponible para usuarios registrados o válidamente licenciados en algunos países.
7. **RESTRICCIONES DE USO.** El Software es licenciado, no vendido Trend Micro ostenta la propiedad y la titularidad de los derechos de propiedad intelectual e industrial y de secretos de empresa y de cualesquiera otros derechos sobre el Software, los Servicios y los derechos de propiedad intelectual sobre la documentación, y se reserva todos los derechos, salvo los expresamente concedidos a Usted en este Contrato. Usted se compromete a no alquilar, prestar, ceder en leasing ni sublicenciar el Software, usar componentes del Software separadamente ni usar el Software para proveer servicios a terceros. Usted se compromete, asimismo, a no intentar realizar ingeniería inversa, descompilar, modificar, traducir, descomponer, descubrir su código fuente, ni crear obras derivadas, tanto respecto del Software como de cualquiera de sus partes o componentes. Usted se compromete, asimismo, a no autorizar a terceros a emprender ninguna de estas actividades prohibidas.
8. **RESPONSABILIDAD LIMITADA.**
 - A. CON SUJECION A LO INDICADO EN LA CLAUSULA 8.B POSTERIOR Y EN LA MÁXIMA EXTENSIÓN LEGALMENTE PERMITIDA, NI TREND MICRO NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES ANTES USTED (i) POR DAÑOS Y PERJUICIOS QUE NO FUERAN RAZONABLEMENTE PREVISIBLES EN EL MOMENTO DE PERFECCIONARSE ESTE CONTRATO, NI (ii) POR CUALESQUIERA DAÑOS Y PERJUICIOS, POR CUALQUIER CONCEPTO O CAUSA, NI POR DATOS O PERDIDOS O DAÑADOS, NI POR DAÑOS EN LA MEMORIA, EN EL SISTEMA O EN DISCOS DE SISTEMA INCLUIDO LUCRO CESANTE, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DERIVADOS DEL PRESENTE CONTRATO O DE SUSCRIPCION DE LOS SERVICIOS. ESTAS LIMITACIONES SE APLICARAN INCLUSO EN EL CASO DE QUE SE HAYA ADVERTIDO A TREND MICRO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS Y CUALQUIERA QUE SEA LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE TALES DAÑOS, INCLUIDO INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, ETC.
 - B. LA CLAUSULA 8.A ANTERIOR NO PRETENDE LIMITAR NI EXCLUIR LA RESPONSABILIDAD DE TREND MICRO NI SUS PROVEEDORES CUYA EXCLUSION NO SEA PERMITIDA POR LA LEY.
 - C. CON SUJECION A LAS CLAUSULAS 8.A Y 8.B ANTERIORES, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TREND MICRO NI SUS PROVEEDORES POR CUALQUIER RECLAMACIÓN, INCUMPLIMIENTO O RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA O DAÑOS Y PERJUICIOS DE NINGUNA CLASE O POR CUALQUIER OTRA CAUSA, NO PODRÁ EN NINGÚN CASO EXCEDER DEL IMPORTE DEL PRECIO EFECTIVAMENTE PAGADO POR USTED POR LA LICENCIA DE SOFTWARE, LOS SERVICIOS Y LA SUSCRIPCION DE LOS SERVICIOS.
 - D. LAS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD ESTABLECIDAS EN ESTA CLAUSULA 8 SE BASAN EN EL

HECHO DE QUE LOS CLIENTES UTILIZAN SUS ORDENADORES PARA DISTINTOS FINES DOMESTICOS Y/O DE NEGOCIO. EN CONSECUENCIA, UNICAMENTE USTED PUEDE IMPLEMENTAR PLANES DE SEGURIDAD Y BACK-UP APROPIADOS A SUS NECESIDADES PARA EL CASO QUE UN ERROR DEL SOFTWARE O DE LOS SERVICIOS CAUSE PROBLEMAS INFORMATICOS Y/O PERDIDAS DE DATOS. POR DICHO MOTIVO, USTED ACEPTA LAS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD ESTABLECIDAS EN ESTA CLAUSULA 8 Y RECONOCE QUE SIN ESTA ACEPTACION, LOS PRECIOS DEL SOFTWARE, LOS SERVICIOS Y LA SUSCRIPCION DE LOS SERVICIOS SERIAN MUCHO MAYORES.

- 9. GARANTIA LIMITADA.** Trend Micro garantiza que el Software y los Servicios funcionará sustancialmente de acuerdo con la documentación que lo acompaña durante una plazo de treinta (30) días desde la fecha de adquisición Trend Micro no garantiza que el Software o los Servicios cumplirá sus necesidades, que estén libres de errores ni interrupciones, su funcionamiento sea oportuno y seguro, que los resultados que se puedan obtener de su uso del Software será precisa o fiable, o que los errores o problemas se corregirán o solventarán. DADA LA NATURALEZA Y VOLUMEN DE LOS CONTENIDOS ELECTRONICOS MALICIOSOS O INDESEADOS, TREND MICRO NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE, NI SUS ACTUALIZACIONES SEAN COMPLETOS NI PRECISOS, NI QUE PUEDAN DETECTAR, ELIMINAR O LIMPIAR NI TODOS NI UNICAMENTE LOS ARCHIVOS Y PROGRAMAS MALICIOSOS O INDESEADOS. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SERÁ APLICABLE CUANDO EL ERROR DEL SOFTWARE O LOS SERVICIOS SEA CAUSADO POR ACCIDENTE, ABUSO, ALTERACIÓN O USO INDEBIDO DEL MISMO O POR PROBLEMAS O ERRORES DERIVADOS DEL USO DEL SOFTWARE Y LOS SERVICIOS CON PROGRAMAS QUE TENGAN SIMILARES FUNCIONES O CARACTERÍSTICAS O QUE SEAN INCOMPATIBLES CON EL SOFTWARE Y LOS SERVICIOS. TREND MICRO GARANTIZA LA SUSTITUCIÓN DEL SOFTWARE, SERVICIOS O SUS ACTUALIZACIONES POR EL PLAZO RESTANTE DEL PERIODO DE GARANTÍA ORIGINARIO.
- 10. REMEDIOS JURIDICOS.** Si el Software o los Servicios no cumple la garantía limitada establecida en la cláusula 9 anterior, (en adelante, la Garantía Limitada), Trend Micro se compromete – a su propia elección – a: (a) corregir el error con una Actualización, en su caso; (b) ayudarle a encontrar una solución alternativa para evitar el error o sus efectos; o (c) reembolsarle el precio del Software, siempre que Usted notifique a Trend Micro su reclamación bajo la Garantía Limitada.
- 11. EXCLUSIÓN DE OTRAS GARANTÍAS Y REMEDIOS.** A EXCEPCION DE LA GARANTIA LIMITADA EXPRESAMENTE ESTABLECIDA EN LA CLAUSULA 9 ANTERIOR, LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO SUSTITUYEN Y DEJAN SIN EFECTO CUALESQUIERA GARANTÍAS (EXPRESAS O TACITAS; LEGALES, CONSUEUDINARIAS O DE OTRO TIPO), INCLUIDAS DE FORMA NO LIMITATIVA- LAS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE ADECUACION PARA UN USO DETERMINADOY DE NO-INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO, TODAS ELLAS QUEDAN EXCLUIDAS EN LA MÁXIMA EXTENSIÓN PERMITIDA LEGALMENTE. CUALESQUIERA GARANTIAS RELATIVAS AL SOFTWARE QUE LEGALMENTE NO PUEDAN SER EXCLUIDAS, QUEDARAN LIMITADAS A 30 DIAS DESDE LA FECHA DE ADQUISICIÓN DEL SOFTWARE.
- 12. PROTECCION DE CONSUMIDORES Y DATOS PERSONALES.** Usted dispondrá de derechos y remedios jurídicos adicionales establecidos por la legislación de protección de consumidores española, los cuales no se verán afectados por este Contrato.
- 13. NORMATIVA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS Y PRIVACIDAD**
- A. GENERAL.** El uso del Software puede estar sujeto a la normativa de protección de datos y/o sobre privacidad de ciertas jurisdicciones. Usted es responsable de determinar cómo y si necesita cumplir con dichas leyes o normativa aplicable. En relación con usted o con el registro, solicitud, instalación y/o uso de un Software autorizado, cualquier producto o servicio de Trend Micro y/o cualquier Suscripción o Servicios de Soporte Premium en su vivienda; Trend Micro procesa información personal y otros datos (algunos de los cuales podrán remitirse automáticamente a Trend Micro a través de dicho Software, productos o servicios) con el fin, entre otras cosas, de registrar o comprobar/validar licencias y para ofrecer o dar soporte a los productos y servicios de Trend Micro tal y como se recoge en nuestro Aviso Global de Privacidad para los productos y servicios, disponible en www.trendmicro.com/privacy. Los mencionados datos pueden ser enviados a los servidores de Trend Micro y a sus proveedores fuera de su jurisdicción (incluyendo fuera del Espacio económico europeo), tal y como se describe detalladamente en nuestro Aviso Global de Privacidad.
- B. RECOPIACIÓN DE DATOS - GLOBAL.** Declaramos y usted entiende que el Software autorizado en este documento podrá contener funciones y/o funcionalidades que recopilan, suben, reenvían, utilizan y/o almacenan Su información o la de su vivienda (alguna de la cual puede ser información personal o información de identificación personal conforme a la legislación aplicable), necesaria para permitir a Trend Micro, entre otras cosas, ofrecer las funciones y funcionalidades del Software autorizado, tal y como se describe detalladamente en el Aviso Global de Privacidad.
- 14. CONSENTIMIENTO A COMUNICACIONES ELECTRONICAS.** Trend Micro podrá tener que enviarle a Usted comunicaciones con efectos jurídicos o de otro tipo relativas al Software, los Servicios y a los Servicios de Suscripción o al uso

por Trend Micro de la información facilitada por Usted (en adelante, Comunicaciones). Trend Micro remitirá Comunicaciones mediante avisos en los productos o por email a su dirección de email registrada, o anunciará tales Comunicaciones en las páginas web de Trend Micro. Por la aceptación de este Contrato, Usted consiente a recibir todas las Comunicaciones únicamente por los indicados medios electrónicos y reconoce y asevera expresamente que Usted tiene acceso a las Comunicaciones en las websites de Trend Micro.

15. **CONFIDENCIALIDAD.** Por el presente, Usted reconoce que los números de serie de productos pueden tener un valor para terceros. En consecuencia, Usted se compromete a tratarlos como información confidencial para y a usarlos únicamente para registrar el Software y los Servicios de acuerdo con este Contrato, y a no divulgarlos ni ponerlos de otra forma a disposición de cualquier persona
16. **BACK-UP.** Durante el período en que utilice el Software o los Servicios, Usted se compromete a efectuar habitualmente copias de seguridad del sistema, archivos y programas de su Servidor en un soporte independiente. Usted reconoce que la omisión de este compromiso podría causar la pérdida de datos en caso que cualquier error del Software o los Servicios cause problemas informáticos a su Servidor. Asimismo, Usted reconoce que Trend Micro no sería responsable por dicha pérdida de datos.
17. **AUDITORIA.** *Para licencias para uso empresarial:* Con antelación razonable y en horario laboral, Trend Micro tendrá el derecho a auditar el uso del Software o los Servicios para verificar que se ajusta al presente Contrato. Si la Auditoría revela la existencia de Servidores sin licencia, Usted o la Entidad que Usted representa se compromete a pagar a Trend Micro el precio vigente correspondiente al uso por tales Servidores dentro de los quince (15) días siguientes.
18. **TERMINACIÓN DEL CONTRATO.** Trend Micro podrá dar resolver este Contrato y dar, por tanto, por terminados sus derechos derivados del mismo y su acceso al Software inmediatamente y sin necesidad de preaviso si Usted incumple alguno de los términos o condiciones del mismo o si retira su consentimiento para recibir Comunicaciones electrónicas. Para el caso de producirse dicha resolución, Usted se compromete a destruir todas las copias del Software. Usted podrá resolver este Contrato, sin reembolso del precio de la Licencia satisfecho, en cualquier momento destruyendo todas las copias del Software. **Las CLÁUSULAS 1 A 4 Y 8 A 22 CONSERVARÁN SU VIGENCIA TRAS LA RESOLUCIÓN DEL CONTRATO, POR CUALQUIER CAUSA QUE SE PRODUZCA.**
19. **CONTROLES A LA EXPORTACIÓN.** El Software se encuentra sujeto a los controles de exportación previstos en las disposiciones de los órganos reguladores de la exportación de los Estados Unidos. En consecuencia, sin las correspondientes autorizaciones de los Estados Unidos, el Software no puede ser exportado ni re-exportado a entidades localizadas o residentes, ni ciudadanos de países bajo embargo ni países sometidos a sanciones de comercio aplicables, ni a personas o entidades prohibidas. Usted será responsable de cualquier infracción de las leyes de controles a la exportación de los Estados Unidos. Por la aceptación de este contrato, Usted está manifestando que no es un residente ni ciudadano de ningún país actualmente bajo embargo de los Estados Unidos y que a Usted no se le ha prohibido de otra forma la recepción de este Software.
20. **DERECHO APLICABLE.** El presente Contrato se regirá por el Derecho español vigente, con exclusión de la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos para la Venta Internacional de Mercaderías. Licenciario: Trend Micro EMEA Limited, sociedad de nacionalidad irlandesa, No. 364963. Domicilio: IDA Business and Technology Park, Model Farm Road, Cork, Irlanda. Fax. +353 2176 307 (ext 373).
21. **GENERAL.** Este Contrato y las especificaciones sobre el número de Servidores y el Plazo de Suscripción constituyen la totalidad del acuerdo entre Usted y Trend Micro. A menos que el Software y los Servicios se rija por un contrato previo firmado por Trend Micro, este Contrato prevalece sobre cualquier otro contrato u acuerdo, escrito u oral, sobre el mismo objeto. En caso de invalidez o ineficacia de una disposición de este Contrato, en todo o en parte, ésta circunstancia no afectará a las restantes disposiciones del mismo. Trend Micro podrá ceder o subcontratar todas o parte de sus obligaciones derivadas de este Contrato a terceros cualificados o a sus filiales y/o empresas asociadas. Dicha cesión o subcontrata no liberará a Trend Micro de sus obligaciones derivadas del Contrato.
22. **TECNOLOGÍA DE TERCEROS Y CÓDIGO ABIERTO.** El Software puede contener tecnología de terceros o de código abierto y Usted es consciente de que su uso de dicha tecnología de terceros o de código abierto puede estar sujeta a diferentes términos y condiciones, que se encuentran generalmente en los archivos "Read Me" o "About" del Software. Los propietarios de la mencionada tecnología de terceros conservan toda la propiedad y derechos de propiedad intelectual de su respectiva tecnología. En tal caso, este Contrato no afecta a su relación legal con dichos terceros. La relación entre Trend Micro y dichos terceros es la de licenciario/licenciante.

<p>EL SOFTWARE Y LOS SERVICIOS SON PROTEGIDOS POR LAS LEYES DE PROPIEDAD INTELECTUAL E INDUSTRIAL Y DE SECRETOS DE EMPRESA DE LOS ESTADOS UNIDOS Y TRATADOS INTERNACIONALES APLICABLES, ASI COMO POR LAS LEYES DE ESPAÑA. SU REPRODUCCION O DISTRIBUCION SIN AUTORIZACION CONLLEVARA SANCIONES CIVILES Y PENALES.</p>
